

FJÄLLVRÅK



Design and Quality
IKEA of Sweden

Español	4
Català	5
Euskara	6
Galego	7

Català

Nombre de jugadors

2 - 5

Inclou:

28 fitxes de dòmino.

Objectiu del joc

El joc consisteix a desfer-se de totes les fitxes i aconseguir el màxim de punts.

Com es juga

Remena les fitxes de bocaterrosa. El nombre de fitxes de cada jugador depèn del nombre de jugadors: de 2 a 3 jugadors agafen 7 fitxes cadascú; de 4 a 5 jugadors n'agafen 5. La resta de fitxes es deixen de bocaterrosa i formen el "pou".

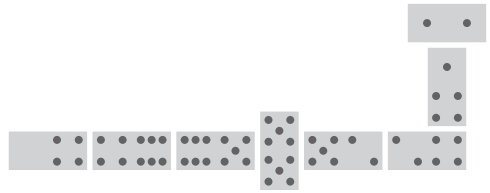
Durant el joc els jugadors han d'amagar les seves fitxes a la resta d'adversaris.

Les fitxes que tenen el mateix nombre de punts a cada costat són les fitxes dobles. Comença la partida el jugador amb la fitxa doble més alta. Si cap jugador té una fitxa doble, cal tornar a remenar i repartir les fitxes.

El joc es desenvolupa en el sentit de les agulles del rellotge. Cada jugador afegeix una fitxa a un dels extrems oberts de la cadena; cal que la fitxa tingui el mateix número de punt que la que hi ha a la taula. (Una fitxa en blanc ha de posar-se al costat d'una altra fitxa en blanc.)

Quan un jugador no té cap fitxa per jugar, n'agafa una del pou. Si no la pot posar tampoc, el torn passa al jugador següent.

La partida acaba quan un jugador es desfà de totes les fitxes o quan cap jugador no pot posar més fitxes.



A la imatge, les fitxes dels extrems són la blanca i la d'1 punt. La cadena es pot allargar per qualsevol dels costats. Tingues en compte que les fitxes dobles 5 i 1 estan posades en perpendicular, però també es poden posar en horitzontal.

Com es guanya

Generalment la partida es juga en diverses rondes. Guanya el jugador que es desfà de totes les fitxes o qui tingui menys punts en les fitxes que queden.

El guanyador de la partida s'adjudica la suma dels punts de les fitxes que tenen els adversaris. Si el guanyador continua tenint fitxes, ha de restar la suma dels seus punts al total.

Exemple: al guanyador li queda una fitxa amb 2 punts.

A l'altre jugador li queden fitxes que sumen 10 punts.

El guanyador de la ronda s'adjudica 8 punts.

Al final del joc se sumen els punts de totes les partides.

El guanyador és qui arribi abans als 50, 75 o 100 punts.

Euskara

Jokalari kopurua:

2 - 5

Honako hauek dakartzat:

28 domino fitxa.

Jokoaren helburua:

Helburua fitxa guztiak erabiltzea eta puntu gehien dituen jokalaria izatea da.

Nola jolasten da:

Nahastu fitxak mahaian buruz behera. Jokalariek jokalarien kopuruaren arabera hartuko dituzte fitxak: 2 eta 3 jokalarien artean egonda, 7 fitxa jokolari bakoitzeko; 4 eta 5 jokalarien artean egonda, 5 fitxa bakoitzeko.

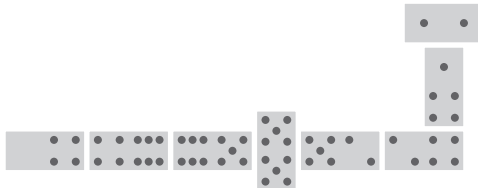
Geratzen diren fitxak buruz behera mantentzen dira eta "putzua" osatzen dute. Jokoan zehar, jokalariek fitxak aurkakoengandik ezkututzen dituzte. Erdiko marraren albo bakoitzean puntu-kopuru bera daukaten fitxak fitxa bikoitzak dira.

Puntu-kopuru handiena duen fitxa bikoitza daukan jokalaria hasten da, fitxa hori mahaiaren erdian kokatuz. Inork ez badauka fitxa bikoitzik, fitxak bueltatzen dira eta berriro banatzen dira.

Erlojuaren orratzen zentzuan jokatzen da. Jokalari bakoitzak katearen mutur ireki batean fitxa bat jarri behar du, bere fitxak mahaiaren gainean dagoenaren puntu-kopuru bera badauka.

(Fitxa zuriak beste fitxa zuri baten ondoan jarri behar da). Jokalari batek jartzeko fitxarik ez duenean, putzutik beste bat hartu behar du. Hori ere ezin badu jarri, hurrengo jokalaria txanda da.

Txanda jokalari bat fitxarik geratu gabe edo jokalariek fitxarik jarri ezin badute bukatzen da.



Irudian jokoa martxan dago, eta mutur irekietan fitxa hutsa eta puntu 1 duen fitxa daude. Katea bi muturretatik luzatu daiteke. Kontuan izan 5 puntuko fitxa bikoitza eta puntu 1 duen fitxa bikoitza katearekiko perpendikularki jarrita daudela, baia horizontalean ere kokatu daitezke.

Nola irabazten da:

Normalean, partida hainbat txandatan jokatzen da. Fitxak bukatzen dituen edo geratzen diren fitxetan puntu gutxien dituen jokalaria irabazten du txanda. Txandaren irabazleak aurkakoen fitxen puntuen batura hartzen du. Irabazleak oraindik fitxak badauzka, puntu horien batura jadanik zenbatutako totalari kenduko dio.

Adibidea: irabazleak 2 puntuko fitxa bat dauka oraindik. Aurkakoaren fitxen puntuen batura hamar da. Txanda honen irabazleak 8 puntu hartzen ditu. Jokoa bukaera txanda guztien puntuak batzen dira.

Partida hasi aurretik ezartzen den kopuru totalera iristen den lehen jokalaria irabazten du: 50, 75 edo 100 puntu.

Galego

Número de xogadores:

2-5

Contido:

28 fichas de dominó

Obxectivo do xogo:

O obxectivo do xogo é desfacerse de todas as fichas e conseguir o maior número de puntos.

Regras de xogo:

Mestura as fichas na mesa boca abaixo. O número de fichas que colle cada xogador depende de cantos xoguen: de 2 a 3 xogadores collen 7 fichas cada un; de 4 a 5 xogadores collen 5 fichas. O resto de fichas quedan boca abaixo e forman o "pozo".

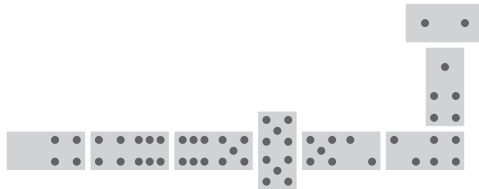
Durante a partida, os xogadores evitan que os adversarios vexan as fichas que ten cada un.

Cada ficha está dividida en dúas partes, separadas por unha liña. As fichas que teñen o mesmo número de puntos a cada lado da liña central son as fichas dobres. Comeza a partida o xogador que teña a ficha dobre co número máis grande e colócaa no centro da mesa. Se ningún xogador ten unha ficha dobre, as fichas devólvense e repártense de novo.

A partida segue a mesma orde cás agullas do reloxo. Cada xogador pon unha ficha nun dos extremos da cadea. A ficha ten que poñerse ao lado doutra que teña o mesmo número de puntos. (Unha ficha en branco ten que colocarse contra outra ficha en branco).

Cando un xogador non ten ficha para colocar, colle outra do pozo. Se tampouco a pode colocar, pasa a quenda ao seguinte xogador.

A rolda remata cando un xogador esgota as súas fichas ou cando ningún xogador pode colocar máis fichas.



Na ilustración, a partida está en marcha e nos extremos abertos están as fichas baleira e de 1 punto. A cadea pódese estirar por un extremo ou polo outro. Lembra que a ficha dobre 5 e dobre 1 están colocadas perpendicularmente á cadea, aínda que tamén se poden colocar en horizontal.

Quen gaña:

Normalmente, a partida xógase en varias roldas. Gaña a rolda o xogador que queda antes sen fichas ou quen teña menos puntos nas fichas que lle quedan.

O gañador da rolda suma os puntos de todas as fichas que teñen os seus adversarios. Se o gañador aínda ten fichas, restará a suma deses puntos do total xa contabilizado.

Exemplo: ao gañador aínda lle queda unha ficha con 2 puntos. Ao outro xogador quédanlle fichas que suman dez puntos. O gañador da rolda recibe entón 8 puntos. Ao final da partida súmanse os puntos de todas as roldas.

O gañador é da partida é o xogador que antes chega á cantidade fixada antes de comezar: 50, 75 ou 100 puntos.

